

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 37 (1964)

Heft: 6

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZ
SUISSE
SVIZZERA
SWITZERLAND

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale
Editeur: Office national suisse du tourisme
Editore: Ufficio nazionale svizzero del turismo
Edited by the Swiss National Tourist Office

Zürich, Bahnhofplatz 9

Bearbeitung / Rédaction: Hans Kasser

OFFIZIELLE REISEZEITSCHRIFT

der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen und Schiffsverkehrsunternehmen,
der Schweizerischen Post-, Telephon- und Telegraphenbetriebe, der schweizerischen Automobil-
verbände, des schweizerischen Luftverkehrs und des Schweizer Hotelier-Vereins

Revue des Chemins de fer fédéraux suisses, chemins de fer privés, entreprises de navigation
et entreprises des postes, téléphones et télégraphes suisses, des associations suisses de l'auto-
mobilisme, du trafic aérien suisse et de la Société suisse des hôteliers

Jahresabonnement / Abonnement annuel / Abbonamento annuale Fr. 15.-
Postcheckkonto VIII 5715

Druck / Imprimeurs / Stampatori / Printed by Bächli + Co AG
Inserate / Annonces / Annunci: Bächli-Inseratregie, Wabern-Bern



SCHWEIZ SUISSE SVIZZERA SWITZERLAND

JUNI / JUIN 1964 37. JAHRGANG / 37^e ANNÉE

Unser Titelbild / Notre couverture:

In den Schrattenfeldern am Schäfli im Säntisgebirge – Pierres du Schäfli, massif du Säntis, burinée par le temps. Photo Kasser

◀ In der Schweizerischen Landesausstellung steht auf dem Platz der Kantone und Gemeinden eine Fahnenpyramide, die sämtliche Wimpel der Gemeinden der Eidgenossenschaft als Sinnbild des Zusammenhalts vereinigt. Ein grossartiger Blick öffnet sich hier auf den weiten Spiegel des Genfersees.
Photo Fred Mayer

« La voie suisse » débouche sur l'Esplanade des cantons et des communes et sur la vaste étendue du Léman. Là se dresse la pyramide des drapeaux. Elle rassemble les emblèmes de toutes les communes du pays: c'est le symbole de la diversité dans l'unité.

Sul Piazzale dei cantoni e dei comuni all'Esposizione nazionale svizzera si trova una piramide di bandiere che riunisce, immagine della Svizzera una e diversa, tutti i vessilli dei comuni della Confederazione. Dall'alto della muraglia si gode una stupenda vista sul largo specchio del lago di Ginevra.

On the Square of the Cantons and Communities in Switzerland's National Exposition you will see a pyramid made up of the flags of all the communities in Switzerland. It is a symbol of the unity of the country. From here you will get a splendid view out across Lake Geneva.

